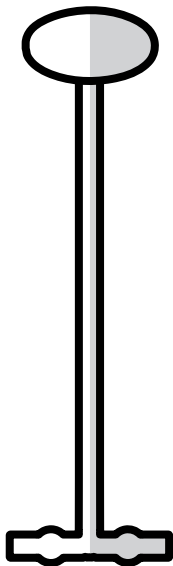


GRB mixers®



Instrucciones columnas Gyro

Gyro columns instructions

Instructions colonnes Gyro

GRB mixers®

Alaún 19, Pla-Za

50197 Zaragoza (Spain)

www.grbmixers.com · info@grb.es





Aspectos generales

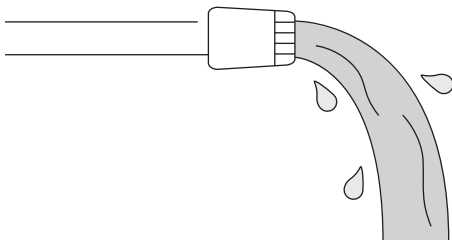
General features · Aspects généraux



Primero, purgar las tuberías

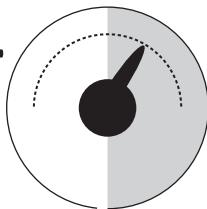
First, drain pipes

Tout d'abord, purger la tuyauterie



BAR
MIN

1



5

BAR
MAX

RECOMMENDED

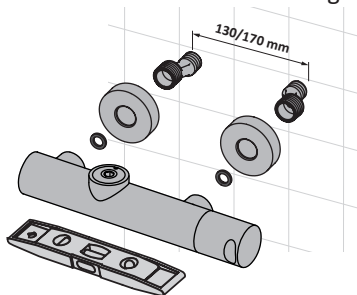


Instalación y montaje

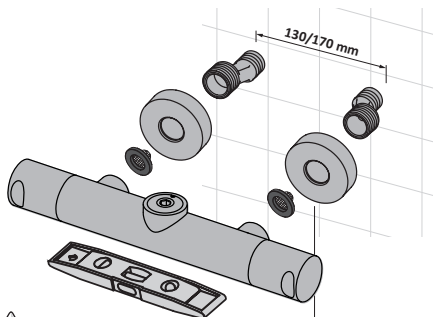
Installation and assembly · Installation et montage

- 1** Colocar el grifo nivelado · Place the tap level · Placez le robinet niveau

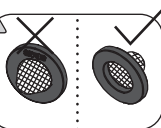
Monomando · Mixer · Mitigeur



Termostático · Thermostatic · Thermostatique

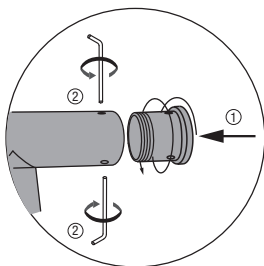


la no colocación de los
filtros anula la garantía
not placing the filter voids
the warranty
ne pas placer le filtre
annule la garantie

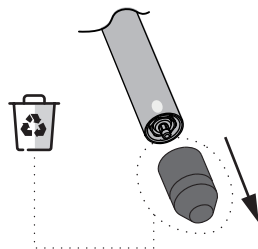


JUNTA CON FILTRO
JOINT WITH FILTER
JOINT AVEC FILTRE

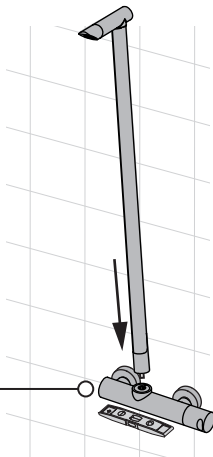
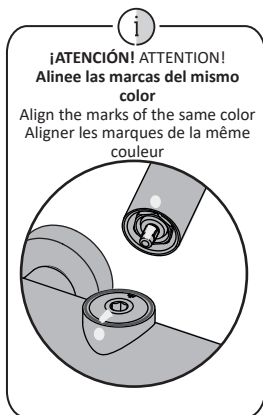
- 2 Roscar el soporte a pared en la columna** · Thread the wall support on the column · Enfiler le support mural sur la colonne



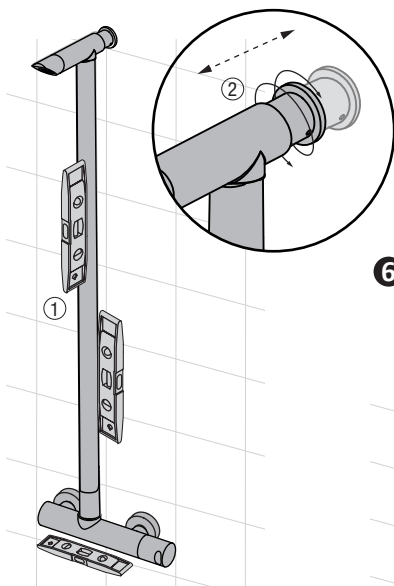
- 3 Quite el protector de la columna** · Remove the protector of the column · Supprimer le protecteur de colonne



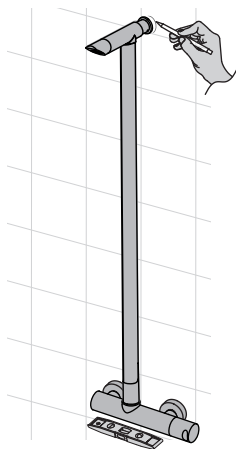
- 4 Coloque la columna sobre el grifo** · Place the column on the tap · Placez la colonne sur le mitigeur



- 5** Para nivelar la columna, saque el soporte lo justo para que toda la superficie del disco apoye sobre la pared · To level the column, pull out the holder just enough so the entire surface of the disc is sustained on the wall. · Pour mettre la colonne à niveau, tirez sur le support juste assez pour que toute la surface du disque repose sur le mur

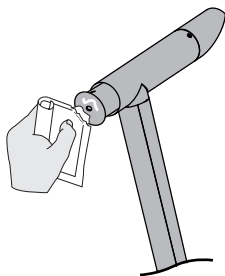


- 6** Marcar sobre la pared
Mark on the wall · Marque sur le mur

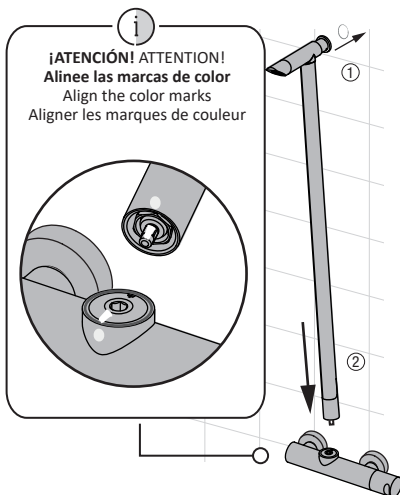


CON PEGAMENTO WITH GLUE / AVEC COLE

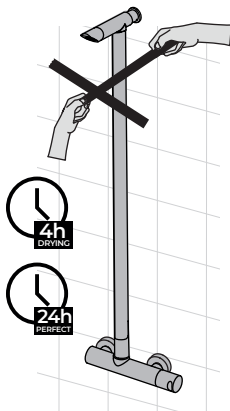
- 7** Aplique pegamento en el soporte previamente limpiado · Apply glue to the previously cleaned mounting plate · Appliquez la colle sur la plaque de montage qui doit être bien nettoyée



- 8** Colocación final · Final placement · Placement final

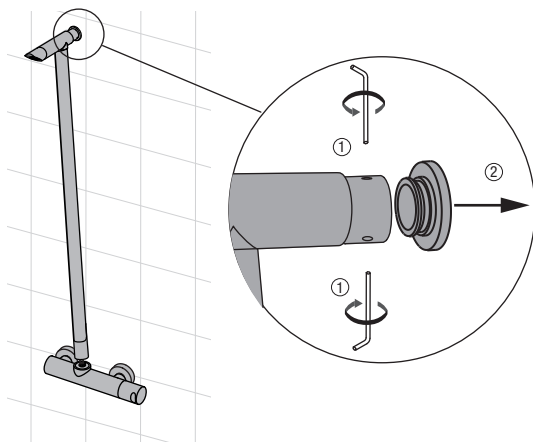


- 9** Mantenga su posición con cinta aislante durante 4h · Hold its position with insulating tape during 4 hours · Maintenez en place avec du ruban adhésif pendant 4 heures.

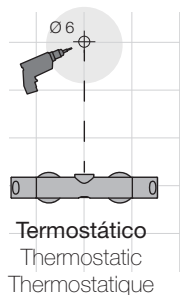
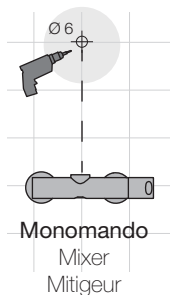


CON TALADRO WITH DRILL / AVEC PERCEUSE

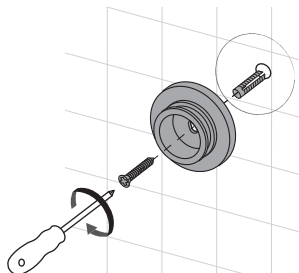
7 Separación de soporte · Separation of supports · Séparation du support



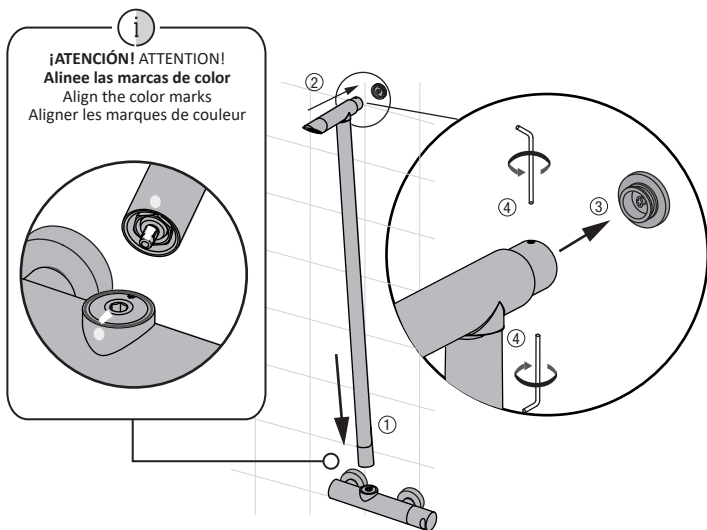
8 Taladrar · Drill · Forage



9 Fijación de soporte · Support fixation · Fixation du support



10 Colocación final · Final placement · Placement final





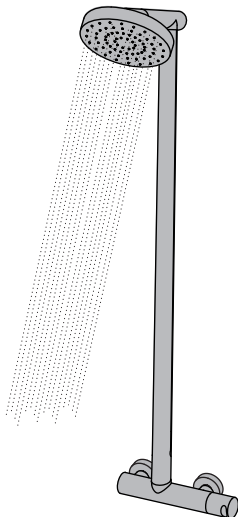
Instrucciones de uso

instructions for use · instructions d'utilisation

1

Rociador

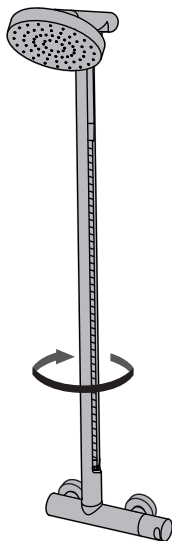
Showerhead · Douche de tête



2

Gire la columna

Spin the column · Faire pivoter la colonne



ROCIADOR-MANGO: Girar en las agujas del reloj

MANGO-ROCIADOR: Sentido inverso

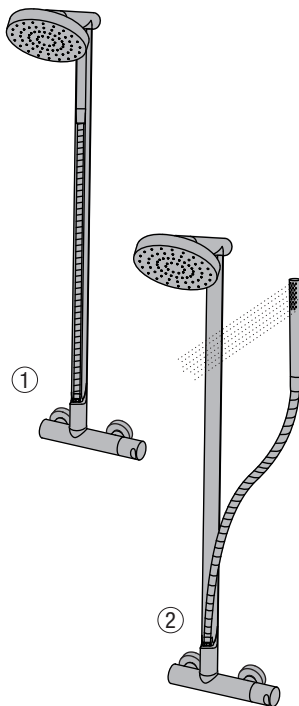
SHOWERHEAD-HAND SHOWER: Rotate clockwise

HAND SHOWER-Showerhead: Reverse direction

DOUCHE DE TÊTE-DOUCHETTE: Dans le sens des aiguilles d'une montre

DOUCHETTE-DOUCHE DE TÊTE: Direction inverse

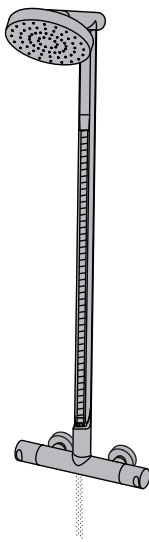
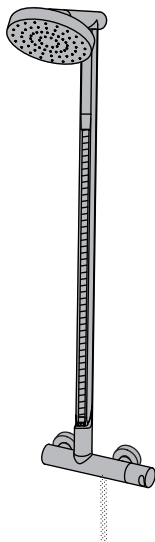
3 Mango de ducha imantado
Hand-shower magnetized
Douchette magnétisé



4 Vaciado · Drying · Vidage

Monomando
Mixer
Mitigeur

Termostático
Thermostatic
Thermostatique





Posibles incidencias en la instalación

Possible incidents during the installation

Incidents possibles pendant l'installation

TERMOSTÁTICO · THERMOSTATIC · THERMOSTATIQUE

INCIDENCIA
INCIDENT

CAUSAS POSIBLES
POSSIBLE CAUSES

SOLUCIÓN
SOLUTION



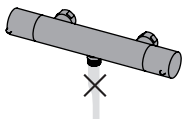
Temperatura intermedia no disponible.
Intermediate temperature not available.
Température intermédiaire non disponible.



El agua caliente y fría están invertidas.
The hot and cold water are reversed.
L'eau froide et l'eau chaude sont inversées.



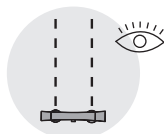
Invierta las tuberías o seleccione un producto especial GRB.
Reverse the pipes or select a special GRB product.
Inversez les tuyaux ou sélectionnez un produit spécial GRB.



No sale agua.
No water flow.
L'eau ne coule pas.



Una de las alimentaciones está cortada.
One of the supplies is cutted.
Une des alimentations est fermée.

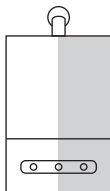


Revise la instalación.
Check the installation.
Vérifiez l'installation.

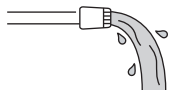
Tras un cambio o mantenimiento de la caldera, se recomienda purgar las tuberías y limpiar los filtros antes de utilizar cualquier grifería.

After a change or maintenance of the boiler, it's recommended to drain the pipes and to clean the filters before using any taps.

Après un changement ou un entretien de la chaudière, il est recommandé de purger les tuyaux et de nettoyer les filtres avant d'utiliser un robinet.



purgar las tuberías
drain pipes
purger la tuyauterie





Limpieza y mantenimiento

Maintenance and cleaning · Nettoyage et maintenance



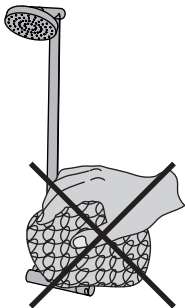
Clorhidric acid



Formic acid



Acetic acid



Limpiar periódicamente
Clean periodically
Nettoyer périodiquement

